

Well-being of Future Generation's (Wales) Act 2015に みる環境保護政策の位置づけ：未来 志向と包括的アプローチを対象に

人間環境問題研究会 2024年6月8日報告
総合地球環境学研究所 京都気候変動適応センター 特別研究員
(RPD)
一原 雅子
ichiharamasako@chikyu.ac.jp

本日の報告内容

- 1 本報告を行うに至った経緯
- 2 Well-being of the Future Generations (Wales) Act 2015とは
- 3 WFG法各論① 未来志向
- 4 WFB法各論② 包括的アプローチ
- 5 現状：施行後のレビューと次期 7 年計画
- 6 検討：日本への示唆
- 7 今後の課題と展望
- 8 参考文献

1 本報告に至った経緯：センターについて

京都気候変動適応センター Kyoto Climate Change Adaptation Center(KCCAC) kccac.jp



・地球研・京都府・京都市と合同でR3年7月に地球研内に設置

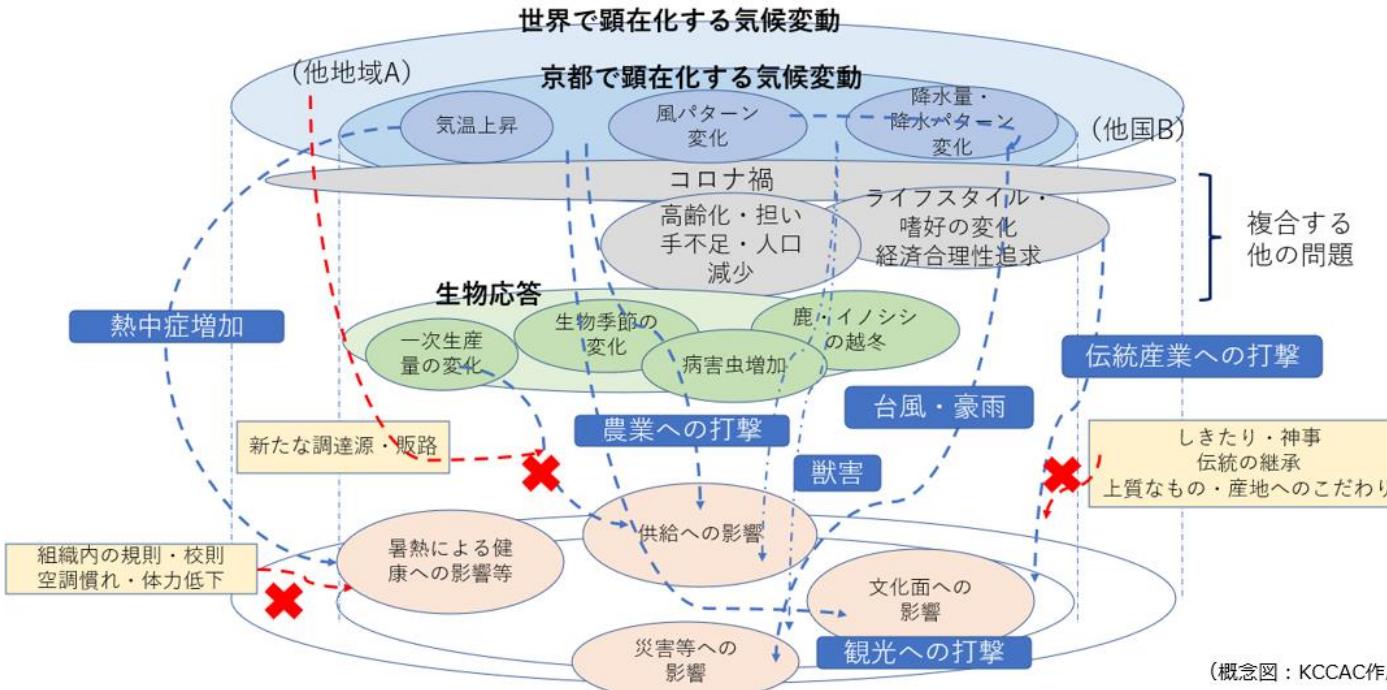
・京都地域の自然・社会への気候変動の影響と長期的な視点にたった変革的適応の可能性を探る研究・調査を開始

・合同で得られた成果を、京都府・京都市の気候変動適応策策定と実践に生かす

・京都での成果を、日本および世界の気候変動適応の研究と実践に発信



1 本報告に至った経緯：なぜ気候変動適応にFDか KCCACでR3年度に実施したヒアリングから見えてきたもの



<https://kccac.jp/activity-report/symposium-20220218/>

(概念図 : KCCAC作成)

- 既存の複数の課題の複合を気候変動が深刻化
- 現場の農家の方々にとって、気候変動は必ずしも優先的な課題ではない (Hulme, 2009; Markowitz, E., 2012).
- 従来の政策決定において、現場の農業関係者の参画が必ずしも十分に確保されていない (環境省、2020 ; 農水省、2021 ; Gonzalez-Ricoy, I., & Rey, F. (2019).)



現在の諸制約から自由かつポジティブに未来像を描く枠組みとしてFDを提案

1 本報告に至った経緯：制度への反映に向けて

3回のWSと意見交換会を通じ、5班各自が包括的で独創的なヴィジョンを創出

- 食の価値（やこれに関連する文化や歴史）の見直し・持続性
- 地域の自立性（地域内循環・自給自足・地域からの発信）
- 農業の社会浸透（新規参入障壁の低減ないし撤廃）
- 仕事のやりがいや人のつながりといったウェルビーイング
- 農業の持続性（作物種別検討・自給率確保）

これらのヴィジョンを具体的な気候変動適応計画に反映していくにあたり、国内外における気候変動適応を含む将来世代への配慮を制度化した先例をレビュー



(第2回南部WSの様子)

frontiers | Climate

Sections ▾ Articles Research Topics Editorial Board About

BRIEF RESEARCH REPORT article

Front. Clim., 05 February 2024
Sec. Climate Adaptation
Volume 5 - 2023 | <https://doi.org/10.3389/fclim.2023.1304989>

This article is part of the Research Topic
Climate Change Mitigation and Adaptation Policies in Local Communities
[View all 5 Articles >](#)

Toward a transformative climate change adaptation from local to global perspective—A transdisciplinary challenge by Kyoto Climate Change Adaptation Center

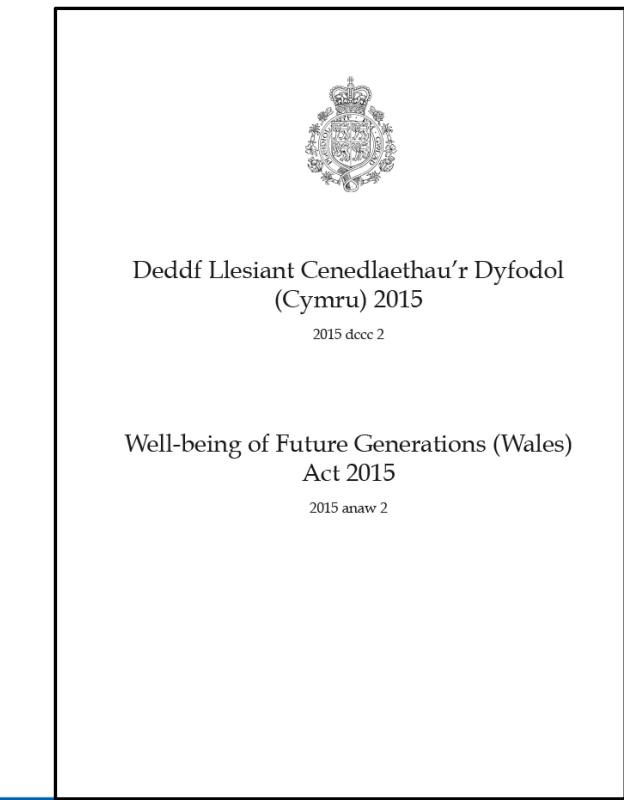
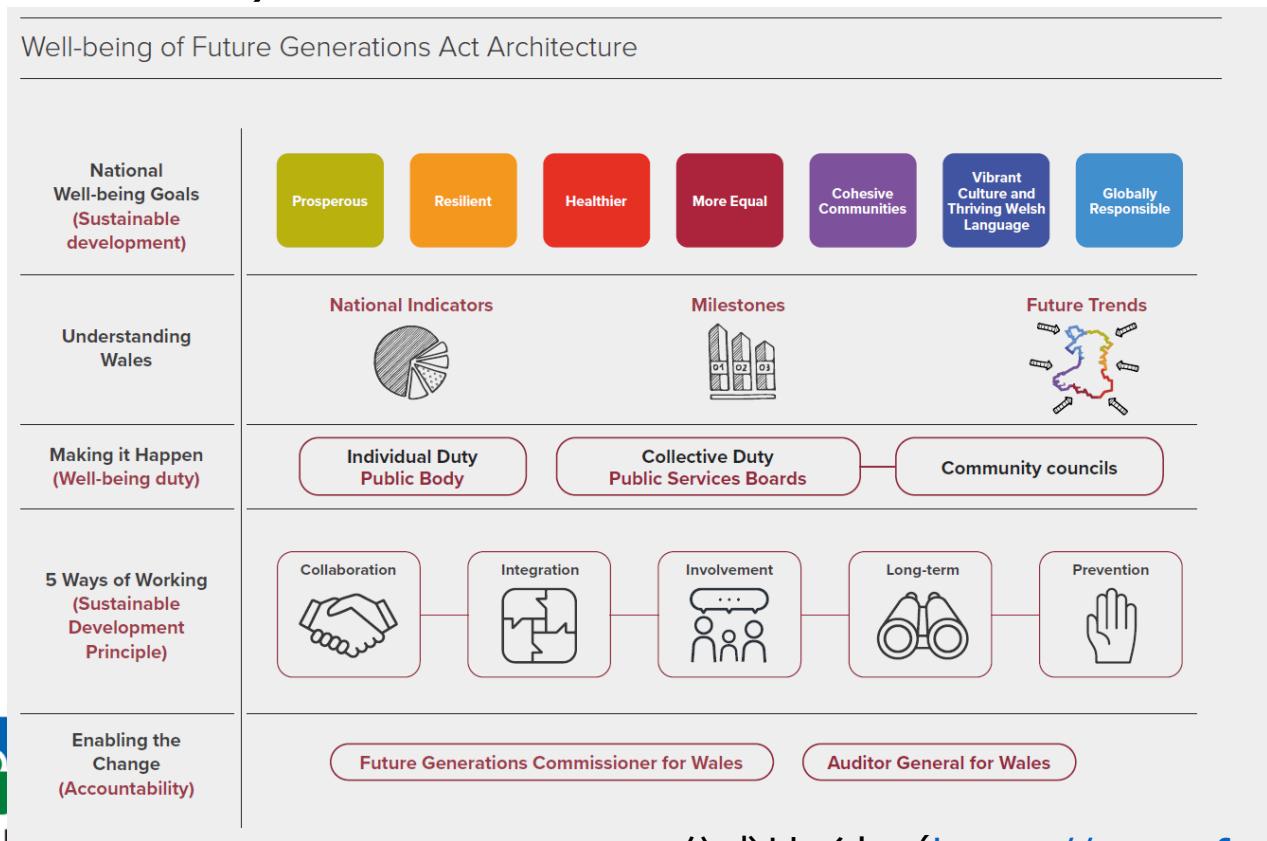
Masako Ichihara^{1*}, Yoshinori Nakagawa^{1,2}, Reiichiro Ishii¹, Tatsuyoshi Saito^{1,3}, Tetsuzo Yasunari¹

¹ Kyoto Climate Change Adaptation Center, Research Institute for Humanity and Nature, Kyoto, Japan
² Graduate School of Global Environmental Studies, Sophia University, Tokyo, Japan
³ Institute for International Academic Research, Kyoto University of Advanced Science, Kyoto, Japan

(第2回意見交換会までの予備的成果)

1 本報告に至った経緯：Wales法との出会い

- ・世界初の、将来世代への配慮を現世代の制度に組み込む法律
- ・Wales Ministersを含む多様な公的機関に対して、自国の文脈にそった Sustainable Developmentとして7つのNational Well-being Goalsに向けた実施を義務付ける
- ・5つの原則 (collaboration; integration; involvement; long-term; prevention) に従った義務履行も求められる



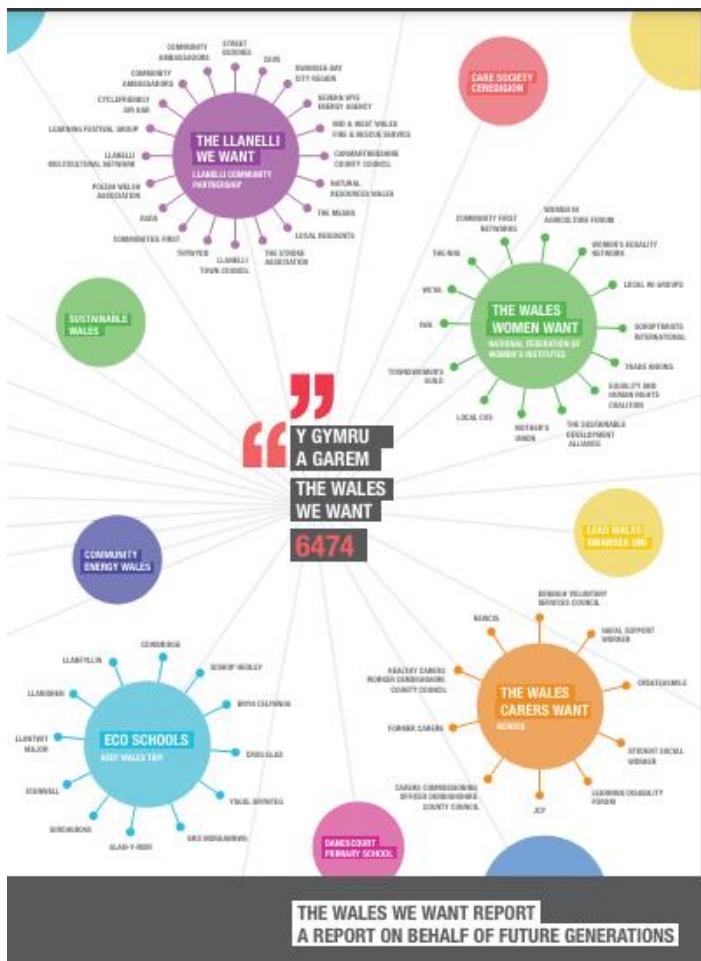
2 Well-being of the Future Generations (Wales) Act 2015とは

【制定の背景】

- 1997 英国にて労働党が政権獲得 + Walesが一定範囲で自治権を獲得
- 1999 UKにて労働党が“**A better quality of life - strategy for sustainable development for the United Kingdom**” (Cm 4345) 発表
- 2000 Sustainable Development Commissionを国の省庁の外にある独立の、政策実施型外郭団体 (executive non-departmental public body) として設置・地域コミッショナーをWales, Scotland, North Irelandに設置
有限会社の形式で政府と業務枠組み協定を締結し、助言や進捗管理
- 2010 総選挙で労働党敗北→SD委員会も廃止 (2011.3)
労働党基盤の強いWalesが独自にSD委員会業務を地域内限りで継続し、これを担う機関としてFuture Generations Commissioner を設置
- 2014 Wales政府が広く市民各層・NGO等から意見を聴取し、報告書 “**The Wales we want**”をまとめ、この中で長期政策諸目標案が示されたものを、Wales議会が2015年法に明文化

2 WFG法（続き）

THE SEVEN FOUNDATIONS FOR THE WELL-BEING OF FUTURE GENERATIONS



A conversation about the future of Wales



1. Children need to be given the best start in life from very early years
2. Future generations need thriving communities built on a strong sense of place
3. Living within global environmental limits, managing our resources efficiently and valuing our environment is critical
4. Investing in growing our local economy is essential for the well-being of future generations
5. Well-being of all depends on reducing inequality and a greater value on diversity
6. Greater engagement in the democratic process, a stronger citizen voice and active participation in decision making is fundamental for the well-being of future generations
7. Celebrating success, valuing our heritage, culture and language will strengthen our identity for future generations

【国民対話“The Wales We Want”】

○6474名の参加 (÷当時の人口の約0.2%) ・
約1000の回答

○ 7つのNational Well-being Goals & Commissionerの選任
=達成目標自体をボトムアップで決定



2 WFG法（続き）

【法の骨子】

○ **Sustainable development** (2条) : the process of improving the economic, social, environmental and cultural well-being of Wales by taking action, in accordance with **the sustainable development principle, aimed at achieving the well-being goals** (4条)

= 「現世代のwell-beingの実現のための手段としてのSD」という位置づけ
(将来世代の利益 = やや間接的な目標)

*多様な社会問題との直面があり、それらに長期的
視野に立った解決策の模索が必要であるにもかか
わらず、現行の法社会体制ではその実現が困難で
あるという認識があったか？

【関連公文書に明記されていた背景的な
社会問題例】

…気候変動、貧困・格差の問題、言語・文化の問題、
健康やwell-beingの問題・・・

The body must act in a manner which seeks to ensure that the needs of the present are met without compromising the ability of future generations to meet their own needs (5条)

2 WFG法（続き）

【法律の全体的な構成】

Part1:序章

Part 2: well-being向上

- ・公的機関におけるSDとwell-being 義務（2-6条）
- ・well-being 目標（7-9条）
- ・目標達成に向けた進捗評価（10-13条）
- ・ガイダンス（14-16条）

Part 3: 将来世代コミッショナー

- ・定義、一般的な責務（17,18条）
- ・コミッショナーの機能（19-24条）
- ・共働（25条）
- ・諮問委員会（26-28条）

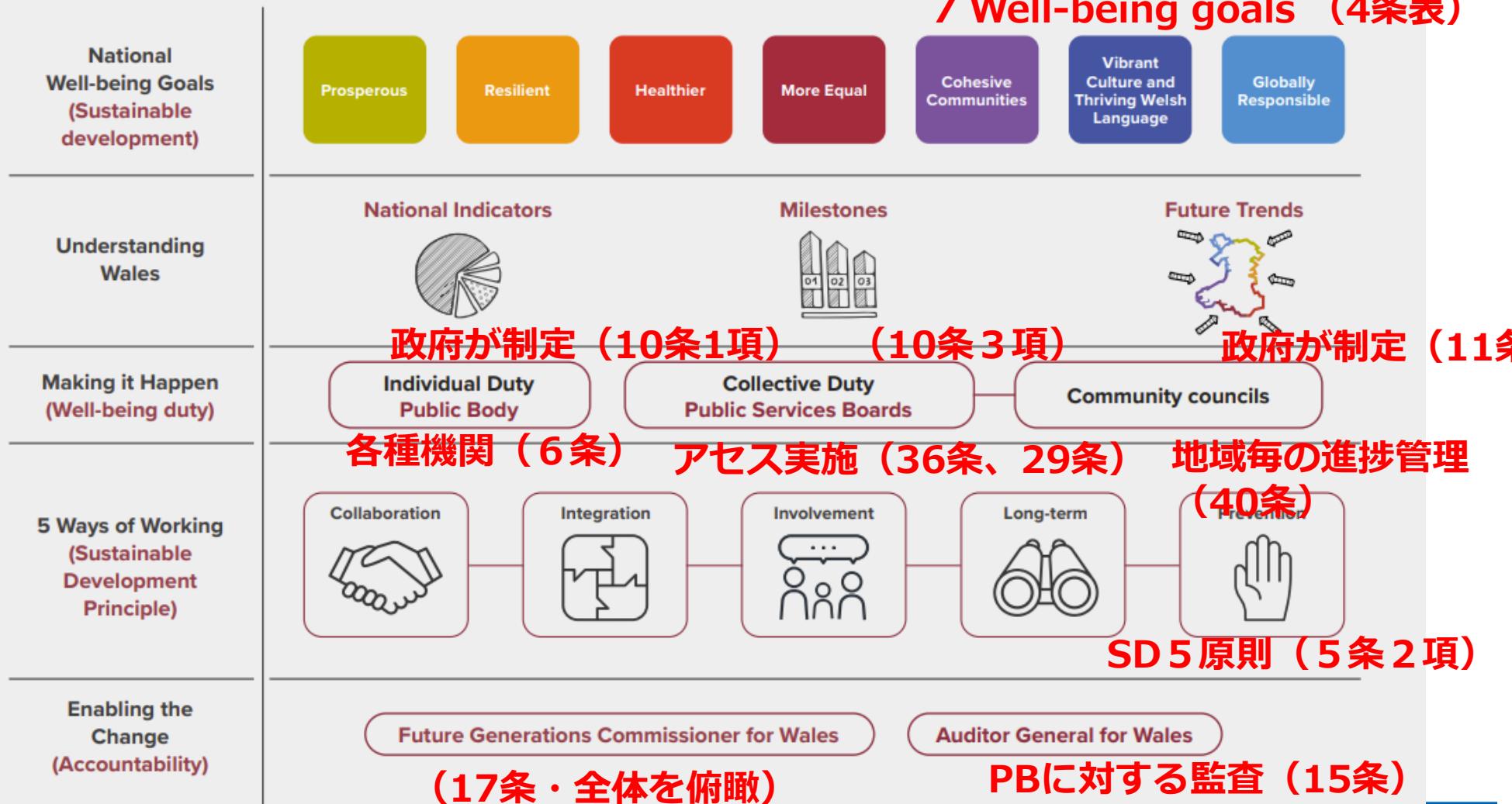
Part 4: 公的サービス機関

- ・1章（創設・参加および審査（29-35条））
- ・2章（地域のwell-being向上（well-being 義務（36-38条）アセス（37-38条）、計画（39-45条）、修正（46条））
- ・3章（雑則（47-51条））

Part 5: 最終規定（52-57条、計画1-4）

2 WFG法（続き）：法の概要（図）

Well-being of Future Generations Act Architecture



2 WFG法（続き）：法の特色

【中村、2019】

1. 「持続可能な発展」の法規範化・法制度化の試み

（1）5準則の開発

実体的価値：長期・総合・予防

手続的準則部分：関係者参加型の手続で協力して意思形成・決定していく部分

（2）SD理念を通じた実現目標をWell-being（幸福）において点

要素分解的ではなく要素統合的な総合的アプローチが強調

（3）将来世代コミッショナーによる制度的バックアップ

2. 長期・統合・予防の視点の政策変更力

更に具体的な
政策評価の指
標として活用
されている点
が示唆的

3. 手續・組織規定を通した将来世代擁護

（1）コミュニティを利害関係者として認知

（2）公的機関と民間団体・個人との協力・協働義務

多種多様なPBを
実施の中核とし、
詳細な指標・マイ
ルストーン・影響
トレド分析等の義
務を課しつつ、こ
れを他の機関がモ
ニタリングや評価
する構造を通じて
全体的横断的な進
捲の実現を志向
(私見、以下同
じ)

4. 将来世代コミッショナーの独自の役割

M4バイパス計画阻止の実例（SD 5原則に照らし評価）

3 WFG法各論① 未来志向



How do you measure a nation's progress

Proposals for the national indicators to measure whether Wales is achieving the seven well-being goals in the Well-being of Future Generations (Wales) Act 2015



The Wales We Want

Our common purpose – the seven well-being goals for Wales



The way in which we will measure progress

Proposed National Well-being Indicators

- | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
|--|---|---|---|---|---|---|---|
| 01 Babies born at a healthy weight | | | | | | | |
| 02 Healthy life expectancy for all | | | | | | | |
| 03 People make healthy lifestyle choices | | | | | | | |
| 04 Young children developing the right skills | | | | | | | |
| 05 School leavers with skills and qualifications | | | | | | | |
| 06 Educated and skilled population | | | | | | | |
| 07 People not in education, employment or training | | | | | | | |
| 08 People in work | | | | | | | |
| 09 Productive workforce | | | | | | | |
| 10 Innovative businesses | | | | | | | |
| 11 Levels of household income | | | | | | | |

○50の指標と7つのNational Well-being Goalsを関連付けて、達成に向けた進捗を可視化

○OSDを国家に義務付けている
= 義務が未来に向きつつ、現在の当為についても規定

○5 ways of workingには予防原則と長期的観点も

○Commissioner が政策評価を行う基準時は将来
(⇒日本の環境アセス(?))

What is the Well-being of Future Generations Act?

国連のSDGsを緩やかにすべてカバー

What is the Well-being of Future Generations Act?

The Well-being of Future Generations (Wales) Act gives us the ambition, permission and legal obligation to improve Wales' social, economic, environmental and cultural well-being, to protect the interests of future generations and become a globally responsible nation.

The Act lays down Wales' commitment to the 17 Sustainable Development Goals (SDGs) set by the United Nations (UN) General Assembly in 2015 as a "blueprint to achieve a better and more sustainable future for all". Wales is the first country to implement these SDGs into law.

Unique to Wales, the Act localises these global UN targets into seven well-being goals and provides a legally-binding common purpose for national and local government, health boards and other specified public bodies. It details how these bodies must work together towards the same vision: improving the well-being of Wales, thinking about the long-term and collaborating with people, communities and each other.

The ultimate purpose of the Act is to create a globally responsible country that meets the well-being needs of both current and future generations.



4 WFG法各論② 包括的アプローチ

Well-being Goals: The detail

Well-beingを基軸に、環境が個別に紐づけられている

The Act's seven well-being goals set out big ambitions to protect the environment, country, culture, communities and economy for future generations. Together they create a shared vision for relevant public bodies to work towards. And the Act makes it clear that public bodies must work towards *all* of the goals; not just one or two.

Prosperous

An innovative, productive and low carbon society which recognises the limits of the global environment and therefore uses resources efficiently and proportionately (including acting on climate change); and which develops a skilled and well-educated population in an economy which generates wealth and provides employment opportunities, allowing people to take advantage of the wealth generated through securing decent work.

Resilient

A nation which maintains and enhances a biodiverse natural environment with healthy functioning ecosystems that support social, economic and ecological resilience and the capacity to adapt to change (for example climate change).

Healthier

A society in which people's physical and mental well-being is maximised and in which choices and behaviours that benefit future health are understood.



More Equal

A society that enables people to fulfil their potential no matter what their background or circumstances (including their socio economic background and circumstances).

Globally Responsible

A nation which, when doing anything to improve the economic, social, environmental and cultural well-being of Wales, takes account of whether doing such a thing may make a positive contribution to global well-being.

Vibrant Culture and Thriving Welsh Language

A society that promotes and protects culture, heritage and the Welsh language, and which encourages people to participate in the arts, and sports and recreation.



4 WFG法各論②

包括的アプローチ 改正後指標は50に増加

01 Healthy babies	③④
02 Healthy life expectancy	③④
03 Healthy lifestyle (adults)	③④⑤⑥
04 Air quality	①②③⑦
05 Healthy lifestyle (children)	③④⑤
06 Young children developing the right skills	①④⑤⑥
07 School leavers with skills and qualifications	①④⑥
08 Adults with qualifications	①③④
09 Productivity	①
10 Disposable household income	①③④
11 Innovative businesses	①②⑦
12 Renewable energy	①②⑤⑦
13 Healthy soils	①②⑦
14 Global footprint	①②⑦
15 Waste not recycled	①②⑤⑦
16 Fair pay	①③④⑦
17 Gender pay difference	①④
18 People living in poverty	①②③④⑤⑥⑦
19 People living in material deprivation	①②③④⑤⑥⑦
20 People satisfied with their jobs	①③④



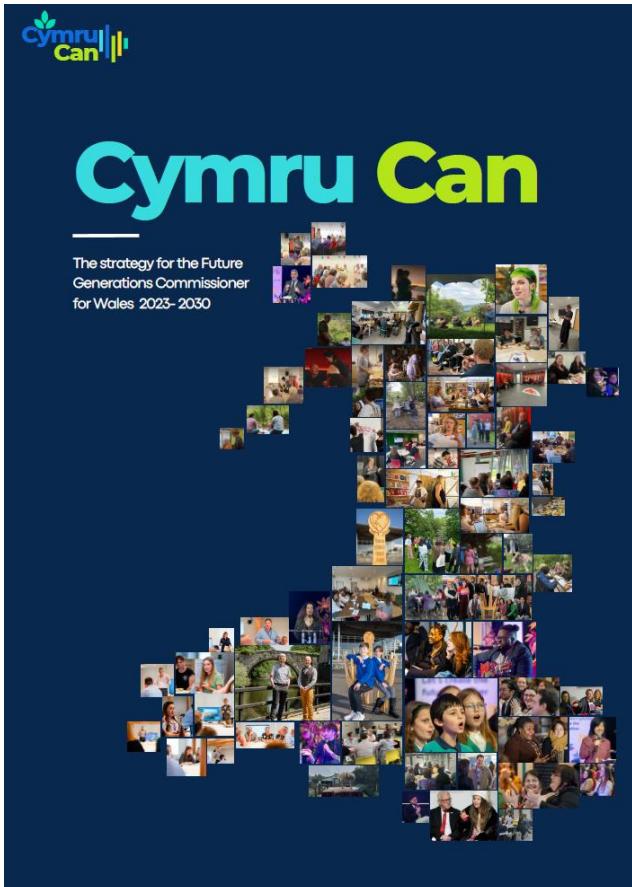
21 People in work	①③④	26 People satisfied with where they live	②③⑤⑥
22 People not in education, employment and training	①③④⑤	27 Sense of community	②③④⑤⑥⑦
23 People feeling involved	④⑤⑦	28 Volunteering	⑤⑥⑦
24 Satisfaction with access to facilities and services	③④⑤	29 Mental well-being	③④
25 Feeling safe	③④⑤	30 Loneliness	③④⑤
		31 Hazard free homes	②③④⑤

32 Reducing flood risk to homes and businesses	②③④⑤
33 Energy efficiency of homes	①②③⑦
34 Homelessness	①②③④⑤⑥⑦
35 Participation in arts, culture and heritage	①③④⑤
36 People speaking Welsh every day	⑤⑥⑦
37 People able to speak Welsh	⑤⑥⑦
38 Participation in sporting activities	②③⑤⑥⑦
39 Professional standards in heritage collections	⑥⑦
40 Looking after our cultural heritage	②⑥⑦
41 Greenhouse gas emissions	①②③⑦
42 Greenhouse gas emissions from global goods and services	①②③⑦
43 Healthy ecosystems	①②③⑤⑥⑦
44 Biological diversity	①②⑤⑥⑦
45 Water quality	②③⑤⑥⑦
46 Social Value Partnerships	①②③④⑤⑥⑦

For more information please visit <https://gov.wales/well-being-wales-national-indicators>

OGL © Crown copyright 2021 Welsh Government WG40742

5 現状：施行後のレビューと次期7年計画



- Commissionerの任期満了に伴う交代を契機に、Wales法
施行後のレビューを踏まえた次期計画に関するレポートが公刊
 - 財政面での制約（UK政府が大枠の予算決定権を保持）
 - 長期的視野に基づく変革の実現の難しさ

6 検討：日本への示唆（続き）

日本の文化的歴史的土壤に即したかたちで、WFG法の主旨を取り込む余地はあるのでは

- 環境基本法
- 第6次環境基本計画
- （環境に限らない）まちづくり計画、総合計画等

6 検討：日本への示唆

(全世代の) 人々のWell-beingを中心においたSustainable Developmentを国家に義務付ける



将来世代のWell-beingが結果的に保障されるなかで、環境が守られる仕組み

【巧みな点】

- 環境権・将来世代の人権という複雑な論点を回避しつつ目的を緩やかに達成
- 目標はボトムアップ、達成に向けた義務を負うのは公的機関
その義務履行においてさらに国民との連携が義務付けられる形
→環境という公共財的価値の保護を一義的に公的機関に義務付ける

【限界点】

- 必ずしも将来世代のwell-beingが「確保」されるかは不明
- 必ずしもあらゆる社会層の声を拾えているかは不明
- 必ずしも他国で同様の法の仕組みが適合するとも限らない
 - * 岩手県矢巾町の「FD条例」制定に向けた試み

今後の課題と展望 1：国際展開

Wales Protocol



Wales Protocol for Future Generations
- from Declaration to Implementation



"Benthig dros amser byr yw popeth a geir yn y byd hwn"
 Everything you have in this world is just borrowed for a short time

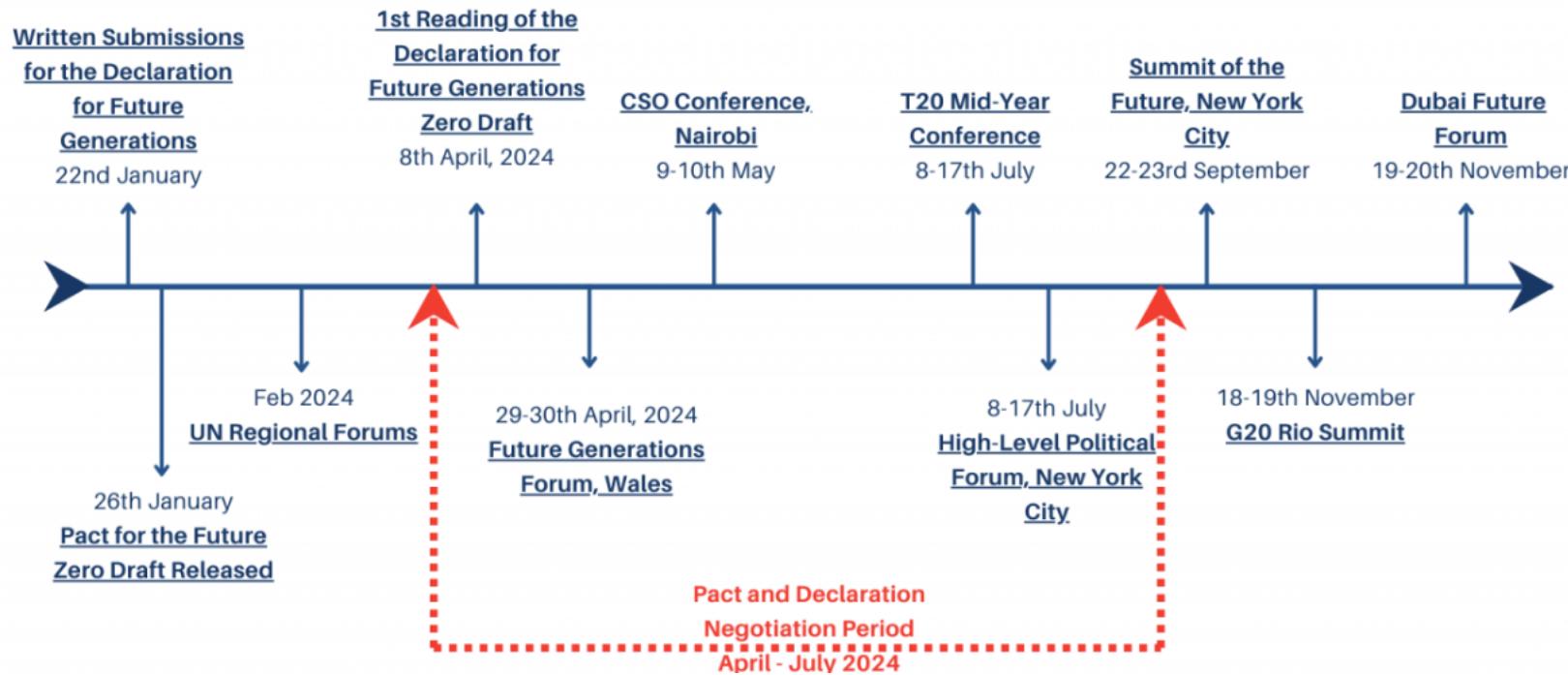
Welsh Proverb.

<https://www.futuregenerations.wales/wp-content/uploads/2024/05/Wales-Protocol-for-Future-Generations.pdf>

- 2015年のWFG法制定・施行以来の経験を持つOffice of the Future Generations Commissioner for Walesを中心に、関係者が構想・起案
- 最終的には60以上の国家から集まった150名を超える政策担当者、運動家、実務家等の議論を通じて確定（これが4/30-5/1のForum）
 - * ぎりぎりまで根本からの問い合わせ直し
- long-term thinking と holistic decision-making の体現が核心
- UN Summit of the Future で採択が予定されるDeclaration on Future Generationその他の解釈指針となることが想定されている

7 今後の課題と展望 1：国際展開

TIMELINE TO THE SUMMIT OF THE FUTURE & BEYOND

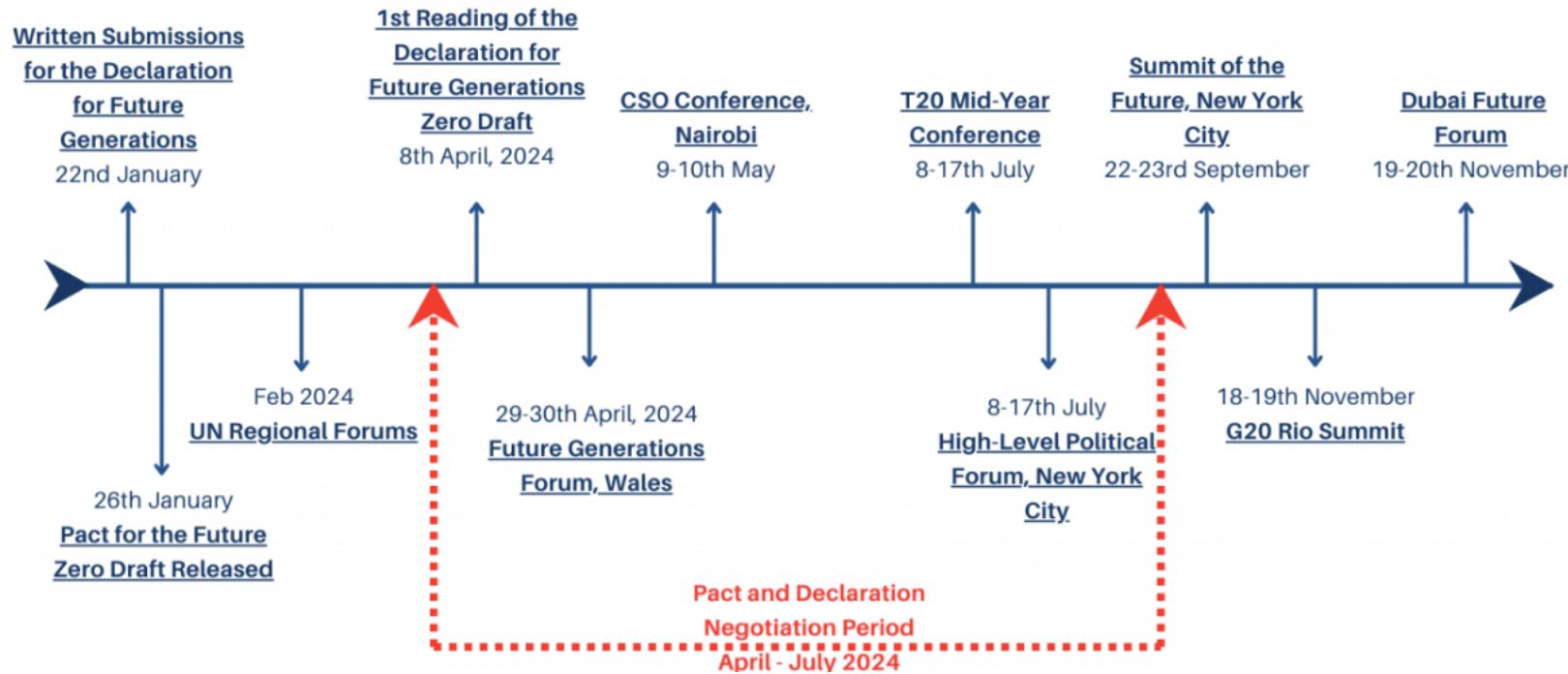


<https://soif.org.uk/foresight-innovations/summit-of-the-future-programme/>

- Declaration～採択後の実際のimplementationの検証が、解釈主体が誰かを含めて必要
- 議論をよりInclusiveに：少なくとも日本であり報道はされてない
- 適切な“Realistic optimism”を

7 今後の課題と展望 1：国際展開

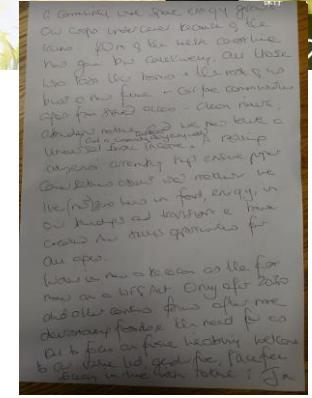
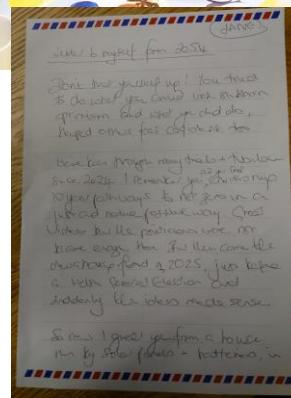
TIMELINE TO THE SUMMIT OF THE FUTURE & BEYOND



<https://soif.org.uk/foresight-innovations/summit-of-the-future-programme/>

- Declaration～採択後の実際のimplementationの検証が、解釈主体が誰かを含めて必要
- 議論をよりInclusiveに：少なくとも日本であり報道はされてない
- 適切な“Realistic optimism”を

(おまけ) Future Designとの連携の可能性



法被は日本人以上に効果があった
(**Future Robe**と命名)
手紙は裏までびっしり書いてくれる
参加者も

参考文献・ウェブサイト

* 報告スライドに示したもの以外

- Future Generations Commissioner for Wales 公式ウェブサイト
<https://www.futuregenerations.wales/>
- Peter Davies", Future Generations Commissioners: Learning Lessons from Wales" (2017)
http://www.fdsd.org/publications/pd_lessons-from-wales/
- 宇佐美誠・児玉聰・井上彰・松元雅和、2019.「正義論－ベーシックからフロンティアまで」法律文化社
- 中村民雄、2019.「ウェールズの将来世代コミッショナー概要と活動成果－」比較法学53(3), 113-127.
- 中村民雄編、2020.「持続可能な世界への法－Law and Sustainabilityの推進－」早稲田比較法研究所叢書48号
- 大塚直・諸富徹共編著、2021.『持続可能性とwell-being』日本評論社
- 田中成明、2023.『法学入門（第3版）』有斐閣
- Jane Davidson, 2020. *Futuregen: Lessons from a Small Country*. Chelsea Green.